

# Bestellschein

3

Kreuzen Sie Ihre gewünschten Menüs an und geben Sie den abgetrennten Bestellschein Ihrem Menüfahrer mit.

07. bis 13. Januar 2019		Suppe	Salat	Dessert	Kuchen
<b>Mo.</b> 07.01.2019	1 2 3 4 5 6 7225 7622 4531 4727 6528 8111	7	8	9	10
<b>Di.</b> 08.01.2019	1 2 3 4 5 6 7119 7606 4155 4530 6720 8525	7	8	9	10
<b>Mi.</b> 09.01.2019	1 2 3 4 5 6 7613 7452 4925 4824 6523 8709	7	8	9	10
<b>Do.</b> 10.01.2019	1 2 3 4 5 6 7127 7815 4216 4502 6291 8449	7	8	9	10
<b>Fr.</b> 11.01.2019	1 2 3 4 5 6 7520 7720 4421 4533 6542 8001	7	8	9	10
<b>Sa.</b> 12.01.2019	1 2 3 4 5 6 4663 7408 4710 4121 6247 8906	7	8	9	10
<b>So.</b> 13.01.2019	1 2 3 4 5 6 7217 7525 4637 4209 6705 8033	7	8	9	10

☎ 0800/30 20 10 3

www.malteser-menueservice.de

Menü	1 Tagesempfehlung	2 Gut bürgerlich	3 Menü mit BE-Angabe	4 Leichtes Vollkost-Menü	5 Klein, aber fein	6 Schlemmer-Menü
<b>Mo.</b> 07.01.2019	<b>Hessisches Schmand-schnitzel</b> paniertes Schweineschnitzel in Sauerrahmsoße, dazu Wirsinggemüse und Salzkartoffeln AI, C, G, L ☑ ☑ ☑	<b>Kartoffelkühle</b> mit Champignonsoße AI, C, G, L ☑ ☑ ☑	<b>Putenkeulenbraten</b> in Rahmbratensoße, mit Mangoldgemüse und Kartoffelknödeln BE: 3,2 AI, C, G, L ☑ ☑ ☑ LK	<b>Lachspfanne</b> Lachsfiletstreifen mit Penne-Nudeln, Blattspinat, Salatgurkenwürfeln und Cherrytomaten BE: 4,3 AI, D, G, L ☑ ☑ ☑ LK	<b>Hähnchenbrustfilet</b> Spinat, Béchamelkartoffeln G, L ☑ ☑	<b>2 Rinderrouladen</b> »Hausfrauen Art«, Rouladen mit Speck- und Zwiebelfüllung, Apfelrotkohl, Salzkartoffeln mit Röstzwiebeln AI, G, L, M ☑ ☑ ☑ ⑦
<b>Di.</b> 08.01.2019	<b>Pikantes Rindergulasch</b> Erbsen und Fingermöhren, Kartoffelschmarrn AI, G, L ☑ ☑	<b>Gemüsepfanne mit Mini-Gemüseaultaschen</b> Karotten, rote Paprika, Erbsen, Mais und Champignons, mit Kräutern verfeinert AI, C, G, L, M ☑ ☑ ☑	<b>Rindfleisch in Meerrettichsoße</b> Bohnengemüse, Salzkartoffeln BE: 3,0 G, L, O ☑ ☑ ③ ⑤	<b>Puten-Hacksteak</b> Karotten, Blumenkohl und Broccoli, Kartoffelpüree BE: 2,7 AI, G, L ☑ ☑ ☑ LK	<b>Schaschlikpfanne</b> gewürfeltes Schweinefleisch in pikanter Soße mit Speck, Zwiebeln und Paprikastücken, Langkorn-Reis AI, L ☑ ☑ ⑦	<b>Hähnchenbrustfilet »Italian Style«</b> im Backteig, dazu italienische Gemüesoße, Spaghetti-Nudeln AI, C, G, L, M, N ☑ ☑ ☑ ☑
<b>Mi.</b> 09.01.2019	<b>Maccaroni mit Tomatensoße</b> geschnittene Krakauer AI, C, G, L, M ☑ ☑ ☑ ③ ⑦	<b>Königsberger Klopse</b> in Kapernsoße, Langkorn-Reis mit Erbsen AI, C, G, L ☑ ☑ ☑	<b>Pfannkuchen mit Quarkfüllung</b> in Kapernsoße, Langkorn-Reis mit Erbsen AI, C, G ☑ ☑ ☑ ⑨ LK	<b>Kesselgulasch</b> Eintopf mit Rindfleisch, Kartoffeln, Karotten, Broccoli und Hörnchennudeln BE: 3,3 AI, C, L ☑ ☑ ☑ LK	<b>Kasseler Braten</b> in Bratensoße, buntes Gemüse mit heller Mascarponesoße, Salzkartoffeln AI, G, L ☑ ☑ ☑ ③ ⑦	<b>Kabeljaufilet</b> paniert, dazu Kartoffel-Gemüsegratin AI, C, D, G, M ☑ ☑ ☑
<b>Do.</b> 10.01.2019	<b>Rinderleber »Berliner Art«</b> in feiner Zwiebelsoße mit Apfelscheiben und Pariser Karotten, Kartoffelpüree mit Bröseln AI, G, L ☑ ☑ ☑	<b>Wirsingeintopf</b> mit Mini-Frikadellen und Kartoffeln AI, C, L ☑ ☑ ⑦	<b>Geschnetzeltes »Mutters Art«</b> vom Schwein, Kohlrabi- und Steckerlinsenstreifen, bunte Nudeln BE: 3,8 AI, C, G, L, M, N ☑ ☑ ☑ LK	<b>Hühnerfrikassee</b> Karottengemüse mit Petersilie, Langkorn-Reis BE: 3,8 C, G, L ☑ ☑ LK	<b>Tortelloni alla panna</b> köstliche Teigtaschen mit Ricotta-Spinatfüllung, in feiner Kräuter-Sahnesoße, garniert mit Pinienkernen AI, C, G, L ☑ ☑ ☑ ☑ ③ ⑦	<b>Hausgemachte Fleischwurst</b> auf Wirsinggemüse, mit Kartoffelpüree G, L, M ☑ ☑ ③ ⑦
<b>Fr.</b> 11.01.2019	<b>Hähnchenkeule</b> mit Soße, Apfelrotkohl und Salzkartoffeln AI, G, L ☑ ☑ ☑	<b>Alaska-Seelachsfilet »Florentin«</b> in Spinat-Käsesoße, mit Tomatenwürfeln, Salzkartoffeln AI, D, G, L ☑ ☑ ☑	<b>Fleischkäse</b> in Soße, mit Erbsen und Kartoffelpüree BE: 2,9 AI, G, L ☑ ☑ ☑ ☑ ③ ⑦	<b>Hähnchenbrustfilets »Försterin Art«</b> mit Karotten, Blumenkohl und Kohlrabi, Hörnchennudeln BE: 2,8 AI, C, G, L ☑ ☑ ☑ ☑ ③ ⑦ LK	<b>Hausmacher Bratwurst</b> 2 Stück auf Bayrisch Kraut, Kartoffelpüree AI, G, L ☑ ☑ ☑ ⑦	<b>Herzhafter Nudelteller</b> Käsespätzle »Allgäuer Art«, Gemüseaultaschen und Bandnudeln mit Pilzrahmsoße, verfeinert mit Weißwein AI, C, G, L, M ☑ ☑ ☑ ☑
<b>Sa.</b> 12.01.2019	<b>Nudeltaschen mit Gemüsefüllung</b> in Tomatensoße mit Broccoli, Zucchini- und Tomatenwürfeln AI, C, G, L, M ☑ ☑ ☑	<b>»Frikadelle Rustika«</b> Bratling aus Schweinehackfleisch, Wirsing und Käse, mit Pfannengemüse, Kartoffelpüree AI, C, G, L ☑ ☑ ☑	<b>Lachsfiletschnitte</b> in Bärlauch-Rahmsoße, Langkorn-Wildreisemischung mit Gemüse BE: 3,8 AI, D, G, L ☑ ☑ ☑ LK	<b>Saftiger Rinderbraten</b> mit Schwarzwurzeln, Petersilienkartoffeln BE: 3,1 AI, G, L ☑ ☑ ☑ LK	<b>Grießbrei mit Früchten</b> Erdbeeren, Sauerkirschen, Pfirsichwürfel AI, C, G ☑ ☑ ☑	<b>Herzhafte Pfannkuchen</b> 3 Pfannkuchen aus eigener Herstellung, mit pikant gewürzter Hackfleischfüllung, dazu Blumenkohlgemüse AI, C, G, L ☑ ☑ ☑
<b>So.</b> 13.01.2019	<b>Thüringer Rostbrätl</b> Schweinenackensteak in Soße, dazu Bohnengemüse und Salzkartoffeln AI, G, L, M, N ☑ ☑ ☑	<b>Putenrollbraten</b> in Bratensoße, mit Romano-bohnen und Kartoffelknödeln AI, C, G, L ☑ ☑ ☑	<b>Fränkisches Grünkern-kühle</b> Getreidebratling im Gemüsebett, Kohlrabigemüse, Petersilienkartoffeln BE: 4,3 AI, C, G, L ☑ ☑ ☑ LK	<b>Schweinegeschnetzeltes »Stroganoff Art«</b> mit Fingermöhren und Spätzle BE: 3,3 AI, C, G, L ☑ ☑ ☑ LK	<b>Kap-Seehechtfilet</b> geformt aus ganzen Filetstücken, mit Kräutermarinade, auf Blumenkohl-Pastinakenstampf, dazu Salzkartoffeln D, G ☑ ☑	<b>Cevapcici</b> Hackfleischröllchen mit Zwiebeln und Knoblauch gewürzt, bunte Balkansoße, Reis Dubrovnik AI, G, L ☑ ☑ ☑ ☑ ☑ ⑦



Malteser Menüservice:  
»Qualität, auf die man sich verlassen kann.«

Gesund und lecker gekocht.  
Mit Freude serviert.

31. Dezember 2018 bis 13. Januar 2019

Bitte auf Rückseite Namen und Anschrift eintragen!



Malteser  
...weil Nähe zählt.

**Piktogramme:**

- ☑ = enthält Rindfleisch
- ☑ = enthält Schweinefleisch
- ☑ = enthält Geflügel
- ☑ = enthält Fisch
- ☑ = Vegetarische Menüs
- ☑ = enthält Alkohol
- ☑ = würzige Knoblauchnote
- ☑ = enthält Gluten
- ☑ = enthält Laktose

**Kennzeichnungen:**

- ⓁK = Leichte Vollkost
- ① = mit Farbstoff
- ③ = mit Antioxidationsmittel
- ⑤ = geschwefelt
- ⑦ = mit Nitritpökelsalz
- ⑧ = mit Phosphat
- ⑨ = mit Süßungsmittel(n)

Alle Angaben unserer Suppen, Salate, Desserts und Kuchen erhalten Sie gerne auf Anfrage.

Die Preise für die Menüs in den Spalten 1–6 finden Sie in der aktuell gültigen Preisliste. Sonderkostformen gerne auf Anfrage. Änderungen der Speisekarte vorbehalten. Für Druckfehler keine Haftung. Alle Abbildungen: Serviervorschläge. Nährwertangaben Menüs Spalten 1–6 auf Menü-Etikett enthalten, Nährwertlisten gerne auf Anfrage.



Malteser  
...weil Nähe zählt.



# So macht gesunde Ernährung Spaß!

Der **Malteser Menüservice** verwöhnt Sie zu Hause mit leckeren und hochwertigen Menüs!  
Mit bewusster Ernährung voller Abwechslung und Genuss.  
Mit einem **freundlichen Lächeln** jeden Tag bei Ihnen zu Hause serviert.

- I Höchster Qualitätsanspruch durch **beste Zutaten**
- I **Traditionell-handwerkliche** Kochkunst
- I **Köstliche Vielfalt** für alle
- I Auch an **Sonn- und Feiertagen**

Das **Reinheitsgebot\*\*** unterstreicht unseren hohen Qualitätsanspruch:

- I **keine Geschmacksverstärker**
- I **keine Konservierungsstoffe\***
- I **keine künstlichen Farbstoffe**

\* mit Ausnahme von Nitritpökelsalz  
\*\*Das Reinheitsgebot garantieren wir bei allen Menüs in dieser Speisekarte, nicht bei sonstigen Produkten!



»Ich Sorge vor – mit dem Malteser Hausnotruf.«

Gut, dass es den Malteser Hausnotruf gibt, denn damit ist immer die richtige Hilfe zur Hand. Der Malteser Hausnotruf sorgt dafür, dass in einem Notfall schnell und zuverlässig geholfen wird. So können Sie sicher und selbstständig in Ihrer gewohnten Umgebung leben. Eine Sorge weniger.

www.malteser-hausnotruf.de

## Ihre Wahlmöglichkeiten innerhalb der Malteser Speisekarte:

**Tagesempfehlung:** An der Jahreszeit orientierte Vollkost-Menüs für jeden Geschmack.

**Gut bürgerlich:** Leckere Vollkost-Menüs für diejenigen, die im Wesentlichen alles essen dürfen.

**Menü mit BE-Angabe:** Zur Kontrolle der Broteinheiten ist der BE-Wert pro Menü angegeben.

**Leichtes Vollkost-Menü:** Nach den heutigen ernährungsphysiologischen Erkenntnissen und klinischen Erfahrungen wird Leichte Vollkost anstelle organbezogener Schonkost empfohlen, z. B. für leber-, magen- und galleempfindliche Personen.

**Klein, aber fein:** Piccolino Vollkost-Menüs, wenn es etwas weniger sein darf.

**Schlemmer-Menü:** Köstliche Vollkost-Menüs für den größeren Appetit.

**Vegetarische Kost:** Diese Menüs enthalten keinerlei Fleischprodukte und sind gekennzeichnet mit

## Die Allergenkennzeichnungen – nach der Lebensmittelinformations-Verordnung

- |                                   |                                   |
|-----------------------------------|-----------------------------------|
| (A) enthält Gluten                | (H) enthält Schalenfrüchte        |
| A1 enthält Weizen                 | H1 enthält Mandeln                |
| A2 enthält Roggen                 | H2 enthält Haselnüsse             |
| A3 enthält Gerste                 | H3 enthält Walnüsse               |
| A4 enthält Hafer                  | H4 enthält Kaschunüsse            |
| A5 enthält Dinkel                 | H5 enthält Pecannüsse             |
| A6 enthält Kamut                  | H6 enthält Paranüsse              |
| B enthält Krebstiere              | H7 enthält Pistazien              |
| C enthält (Hühner-) Ei            | H8 enthält Macadamianüsse         |
| D enthält Fisch                   | L enthält Sellerie                |
| E enthält Erdnuss                 | M enthält Senf                    |
| F enthält Sojabohnen              | N enthält Sesam                   |
| G enthält Milch und Milchprodukte | O enthält Sulfid / Schwefeldioxid |
|                                   | P enthält Lupine                  |
|                                   | R enthält Weichtiere              |

Wenn Sie Fragen zu Allergenen und Zutaten in unseren Produkten haben, wenden Sie sich bitte an unsere Ansprechpartner. Hier erhalten Sie von uns detaillierte, auf Ihre Bedürfnisse zugeschnittene Informationen.



☎ 0800/30 20 10 3

www.malteser-menueservice.de

Menü	1 Tagesempfehlung	2 Gut bürgerlich	3 Menü mit BE-Angabe	4 Leichtes Vollkost-Menü	5 Klein, aber fein	6 Schlemmer-Menü
<b>Silvester Mo. 31.12. 2018</b>	<b>Fränkische Bratwürste</b> auf Sauerkraut angerichtet, mit Kartoffelpüree G  ③ ⑦	<b>Lachsfiletschnitte</b> in Sahnesoße, mit Zitrone verfeinert, Gemüsereis A1, D, G, L	<b>Schweinebraten »Hausfrauen Art«</b> Gemüsemix aus Möhren, Blumenkohl und Sellerie, Spätzle BE: 3,3 A1, C, G, L, M	<b>Bunte Gemüseplatte mit Kalbfleischnudeln</b> in heller Soße, Fingermöhren, Blumenkohl und Broccoli, Salzkartoffeln BE: 2,6 A1, C, G, L	<b>Kirschenmichel</b> süßer Brötchen-Sauerkirschauflauf, mit Zucker und Zimt garniert H1, A1, C, G	<b>Gegrilltes Hähnchenbrustfilet »California«</b> mit Nudeln in Sahnesoße, garniert mit Lauch, Käse und Pfirsichwürfeln A1, G, L
<b>Neujahr Di. 01.01. 2019</b>	<b>Kalbsfrikassee</b> mit Champignons, Erbsen, Reis G, L	<b>Käsespätzle</b> mit Zwiebelschmelze A1, C, G, L	<b>Feines Schollenfilet</b> auf Rahm-Blattspinat, dazu Stampfkartoffeln BE: 2,4 D, G, L	<b>Grillbraten</b> in milder Bratensoße, mit Mangoldgemüse und Salzkartoffeln BE: 2,7 A1, G, L, M, N	<b>Hähnchenbrustfilets »Bärlauch«</b> in Bärlauch-Rahmsauce, Zucchini, Spätzle A1, C, G, L	<b>Rindergeschnetzeltes »Delicato«</b> zarte Rindfleischstreifen in dunkler Senfsoße, dazu buntes Gemüse naturell und Knöpfle-Spätzle A1, C, F, L, M
<b>Mi. 02.01. 2019</b>	<b>Hacksteak</b> in Bratensoße, Bohnengemüse, Salzkartoffeln A1, C, G, L  ⑦	<b>Jägerklößchen</b> Hackfleischklößchen in Pilzrahmsauce, Kohlrabi-Steckrüben, bunte Nudeln A1, C, G, L	<b>Kartoffel-Gemüsegericht</b> mit Karotten, Broccoli und Blumenkohl in heller Rahmsauce BE: 3,8 G, L	<b>Gedünstetes Rindfleisch</b> in Kräutersauce, Frühlingsgemüse, Reis BE: 3,8 A1, G, L	<b>Putenhackröllchen</b> auf buntem Gemüse, Salzkartoffeln A1, G, L	<b>Scholle</b> paniert und goldbraun gebraten, Kräutersauce, Petersilienkartoffeln A1, C, D, G, L, M
<b>Do. 03.01. 2019</b>	<b>Wildlachs à la Florentin</b> Wildlachsfiletstücke in feiner Rahmsauce, dazu Bandnudeln A1, C, D, G	<b>Eierpfannkuchen mit Heidelbeerfüllung</b> Vanillesauce A1, C, G	<b>Rahmgulasch</b> vom Schwein, Blumenkohl, Zöpfli-Nudeln BE: 3,4 A1, G, L	<b>Putensteak in Käsesauce</b> mit Kohlrabigemüse und Kartoffeln BE: 3,2 C, G, L	<b>Königsberger Klopse</b> in feiner Kapernsauce, Langkornreis mit Erbsen A1, C, G, L	<b>2 Pfefferfrikadellen</b> mit grünem Pfeffer garniert, in kräftiger Bratensoße, grüne Bohnen, Salzkartoffeln mit Röstzwiebeln A1, C, L  ⑦
<b>Fr. 04.01. 2019</b>	<b>Geschmorte Schweineschulter</b> in Soße, dazu Gemüse und Salzkartoffeln L  ③ ⑦	<b>Erseneintopf</b> mit Wiener Würstchen L	<b>Hackbraten »Esterhazy«</b> in feiner Bratensoße, mit Karotten und Selleriestreifen, Broccoli- und Blumenkohlrisotto, Kartoffelpüree A1, C, G, L, M	<b>Alaska-Seelachs natur</b> in Filetform, mit Dillsauce, Spinat und Kartoffeln BE: 2,9 A1, C, D, G, L, M	<b>Omelett »Gärtnerin«</b> gefüllt mit Broccoli und Karotten, Kräuter-Kartoffelpüree A1, C, G	<b>Stroganoff-Topf</b> geschmetzeltes Rindfleisch in sahniger Soße mit Champignons, Gurken und Zwiebeln, Spätzle mit Bröseln A1, C, G, L
<b>Sa. 05.01. 2019</b>	<b>Grießauflauf</b> mit Pfirsichwürfeln A1, C, G	<b>Jägerschnitzel</b> vom Schwein, in Rahmsauce mit Champignons, Möhren und Erbsen, dazu Bauernspätzle mit Bröseln A1, C, G, L  ⑦	<b>Schweineroulade</b> mit Hackfleischfüllung, in Soße, mit Karotten in Streifen, Broccoli, Blumenkohl und Kartoffelpüree BE: 2,8 A1, C, G, L  ⑦ ⑧	<b>Kartoffel-Möhreneintopf</b> mit Hackfleischklößchen BE: 3,5 A1, C, L	<b>Fischpfanne »Nordsee«</b> Fischfrikadelle paniert, Gemüse und Kartoffelwürfel in heller Soße A1, D, G, L	<b>Bunter Gemüse-Mix</b> Blumenkohlrisotto, Fingermöhren, Erbsen und Romanobohnen, mit Sauce à la Hollandaise und Salzkartoffeln C, G
<b>Heilige Drei Könige So. 06.01. 2019</b>	<b>Hühnerfrikassee</b> mit Spargel, Karottenwürfeln und Erbsen, Salzkartoffeln C, G, L	<b>Zarter Sauerbraten</b> Apfelrotkohl, gekochte Kartoffelklöße A1, C, G, L	<b>Nudelpfanne</b> mit Schlingli-Nudeln, Karotten, Broccoli und Blumenkohl BE: 4,2 A1, G, L	<b>Rinderroulade</b> mit Hackfleischfüllung, Kohlrabigemüse, Salzkartoffeln A1, C, G, L	<b>Hähnchentaler »4-Pfeffer«</b> Hähnchentaler in Vier-Pfefferrahmsauce, dazu Steinpilzrisotto A1, G, L	<b>Edles Festtagstöpfchen</b> zartes Filet vom Schwein und Hähnchenmedaillons in Pfeffer-Rahmsauce, dazu buntes Gemüse naturell und Knöpfle-Spätzle A1, C, G, L

### Piktogramme:

- = enthält Rindfleisch
- = enthält Geflügel
- = Vegetarische Menüs
- = würzige Knoblauchnote
- = enthält Schweinefleisch
- = enthält Fisch
- = enthält Alkohol
- = enthält Gluten
- = enthält Laktose

### Kennzeichnungen:

- = Leichte Vollkost
- ① = mit Farbstoff
- ② = mit Antioxidationsmittel
- ③ = mit Nitritpökelsalz
- ④ = mit Phosphat
- ⑤ = geschwefelt
- ⑥ = mit Süßungsmittel(n)

**Alle Angaben unserer Suppen, Salate, Desserts und Kuchen erhalten Sie gerne auf Anfrage.**

**Die Preise für die Menüs in den Spalten 1–6 finden Sie in der aktuell gültigen Preisliste. Sonderkostformen gerne auf Anfrage.**  
Änderungen der Speisekarte vorbehalten. Für Druckfehler keine Haftung. Alle Abbildungen: Serviervorschläge. Nährwertangaben Menüs Spalten 1–6 auf Menü-Etikett enthalten, Nährwertlisten gerne auf Anfrage.

**Vergessen Sie bitte nicht, Ihren Namen und Ihre Anschrift einzutragen!**

	31. Dez. 18 bis 06. Jan. 19										Suppe	Salat	Dessert	Kuchen
<b>Silvester Mo. 31.12. 2018</b>	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10				
	7422	7717	4227	4311	6389	8027								
<b>Neujahr Di. 01.01. 2019</b>	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10				
	7312	7614	4792	4228	6554	8127								
<b>Mi. 02.01. 2019</b>	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10				
	7423	7431	4621	4150	6738	8705								
<b>Do. 03.01. 2019</b>	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10				
	7714	7918	4203	4532	6054	8404								
<b>Fr. 04.01. 2019</b>	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10				
	7229	7811	4406	4718	6306	8094								
<b>Sa. 05.01. 2019</b>	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10				
	7914	7211	4223	4821	6570	8920								
<b>Heilige Drei Könige So. 06.01. 2019</b>	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10				
	7515	7118	4622	4119	6502	8072								

Name, Vorname \_\_\_\_\_  
 Straße, Nr. \_\_\_\_\_  
 PLZ, Wohnort \_\_\_\_\_  
 Telefon \_\_\_\_\_